

MUNICIPIUL ORADEA
Nr. 154/68 din 10.06 /2008

KEVIEP Kft.
Nr. 539 din 20.06 /2008

ACT ADIȚIONAL NR. 3
la contractul de parteneriat public-privat nr. 122.246/23.12.2003
Încheiat azi, 20.06.2008

Având în vedere:

- A. HCL nr. 303/2005 prin care s-a aprobat transmiterea cu titlu gratuit în administrarea SC ECO BIHOR SRL a terenului în suprafața de 719.880 mp, înscris în CF NDF nr. 1316 Oradea, cu nr. Cadastral 2145;
- B. HCL nr. 738/2006 prin care s-a aprobat modificarea și completarea HCL 303/2005 astfel:
- transmiterea cu titlu gratuit în administrarea SC ECO BIHOR SRL a unei suprafețe de teren de 2,6 ha din cadrul terenului înscris în CF NDF nr. 1316 Oradea, nr. Cadastral 2145/2 și
 - suprafețele de teren necesare realizării următoarelor etape ale investiției se vor da în administrare investitorului, cu aprobarea Consiliului Local, pe măsura solicitării acestuia;
- C. HCL nr. 136/2007 prin care se aproba transmiterea cu titlu gratuit în administrarea SC ECO BIHOR SRL a suprafeței de 32.610 mp teren, înscris în CF NDF 1316 Oradea, nr. cadastral 2145/2;
- D. HCL nr. 919/2007 prin care se aproba majorarea suprafeței de transmise în favoarea SC ECO BIHOR SRL de la 58.610 la 144.029 mp, terenul nou constituit fiind identificat cu CF 86630, nr. cadastral 17017
- E. HCL nr. 488/22.05.2008 prin care s-a aprobat încheierea actului adițional nr. 3

conform art. 298 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 34/2006, coroborat cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 16/2002 aprobată prin legea nr. 470/2002 cu modificările și completările ulterioare și detaliată prin Normele aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 90/2006,

Părțile:

MUNICIPIUL ORADEA, cu sediul în Oradea, str. P-ta Unirii, nr.1., reprezentat prin dl. **MIHAI DAN GROZA**, în calitate de **PRIMAR**, dl. **EDUARD FLOREA**, în calitate de **Director Executiv Adj Direcția Economică**, dl. **MIHAI GOIDACI**, în calitate de **Director Executiv Direcția Juridică** denumit în continuare **Autoritate Publică**, pe de o parte, și

Firma KEVIEP Kft, înregistrată cu numărul 09-09-002456, cu sediul 4025 Debrecen, Széchenyi út. 46. 4001 Pf: 45, capital social 309.000.000 Ft reprezentată prin domnul **MIKLÓSSY FERENC**, în calitate de **Director**, pe de alta parte, denumită în continuare **Investitorul**,

convin de comun acord asupra următoarelor modificări și ale contractului de parteneriat public privat nr. 122246/23.12.2003, astfel:

Articol unic.

Art. 1.2. se modifică după cum urmează:

„Teren înseamnă suprafața de 144.029 mp, identificat cu CF 86630, nr. cadastral 17017, transmis cu titlu gratuit în administrarea SC ECO BIHOR SRL pentru realizarea obiectivului de investiții din contractul PPP 122.246/2003. Suprafețele de teren necesare pentru realizarea investiției vor fi date în administrare investitorului prin hotărâre a consiliului local, pe măsura solicitării acestuia, până la suprafața de 719.880 mp.”

Prezentul act adițional a fost încheiat în limba română, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

MUNICIPIUL ORADEA

Primar

Dr ing. **MIHAI DAN GROZA**

Director executiv adj. **Directia Economica**
Ec. **EDUARD FLOREA**

Director executiv **Directia Juridica**
Jr. **MIHAI GOIDACI**

KEVIEP KFT

ing. **MIKLÓSSY FERENC**

KEVIEP
Építőipari és Kereskedelmi Kft.
4025 Debrecen, Széchenyi u. 46.
MKB: 10300002-34607743-00003285
Adószám: 11149422-2-44
6.

ACT ADIȚIONAL NR. 2
la contractul de parteneriat public-privat nr. 122.246/23.12.2003
Încheiat azi, 22.05.08.

Având în vedere:

A. prevederile art. 10.4.1 din Contractul de parteneriat public-privat nr. 122246/23.12.2003 încheiat între Municipiul Oradea, în calitate de autoritate publică, și Keviep Kft Hungary, în calitate de investitor, prin care modificarea tarifelor devine operabilă cu acordul scris al părților.

B. prevederile art. 10.3.3 din Contract prin care tarifele diferențiate pe categorii de deșeuri se negociază anual

C. respectarea condițiilor impuse prin actul adițional nr. 1 la contract, și anume:

- tariful mediu pentru perioada 01.05.2007-30.04.2008 este sub tariful etalon pentru aceeași perioadă:

- media ponderată a tarifelor propuse pentru perioada următoare de un an (01.05.2008-30.04.2009) este sub tariful etalon calculat pentru perioada următoare

D. HCL 294/2008 prin care s-a aprobat încheierea actului adițional cu tarifele propuse pentru perioada 01.05.2008-30.04.2009

conform art. 298 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 34/2006, coroborat cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 16/2002 aprobată prin legea nr. 470/2002 cu modificările și completările ulterioare și detaliată prin Normele aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 90/2006,

Părțile:

MUNICIPIUL ORADEA, cu sediul în Oradea, str. P-ta Unirii, nr.1., reprezentat prin dl. MIHAI DAN GROZA, în calitate de PRIMAR, dl. EDUARD FLOREA, în calitate de Director Executiv Adj Direcția Economică, dl. MIHAI GOIDACI, în calitate de Director Executiv Direcția Juridică denumit în continuare Autoritate Publică, pe de o parte,

și

Firma KEVIEP Kft, înregistrată cu numărul 09-09-002456, cu sediul 4025 Debrecen, Széchenyi út. 46. 4001 Pf. 45, capital social 309.000.000 Ft reprezentată prin domnul MIKLÓSSY FERENC, în calitate de Director, pe de altă parte, denumită în continuare Investitorul,

în urma negocierilor purtate conform contractului, convin de comun acord asupra tarifelor ce urmează a fi practicate în perioada 01.05.2008-30.04.2009, după cum urmează:

ARTICOL UNIC:

Art. 10.3.2. se modifică după cum urmează:

„ Tarifele diferențiate pe categorii de deșeuri ($T_{d(i)}$) aplicabile în perioada 1 mai 2008 – 30 aprilie 2009 sunt următoarele:

- deșeuri menajere	12,2 euro/to
- deșeuri industriale amestecate cu moloz	12,2 euro/to
- deșeuri colectate selectiv	10,25 euro/to
- deșeuri din construcții	6,54 euro/to
- pământ vegetal	0 euro/to

Tariful etalon pentru perioada 01.05.2008-30.04.2009 este 11,54 Euro/to.”

Prezentul act adițional a fost încheiat în limba română, în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

MUNICIPIUL ORADEA

Primar

Dr ing. MIHAI DAN GROZA₂

Director executiv adj. Direcția Economică
Ec. EDUARD FLOREA

Director executiv Direcția Juridică
Jr. MIHAI GOIDACI

KEVIEP KFT

ing. MIKLÓSSY FERENC

KEVIÉP
Építőipari és Kereskedelmi Kft.
4025 Debrecen, Széchenyi u. 46.
MKB: 10300002-34607743-00003285
Adószám: 11149422-2-44
6.